

Návod na použitie

Popis výrobku

Krytia Grassolind neutral sú neliečivé, sterilné, parafínové gázové krytia na liečbu rán.

Zloženie

Obväzová gáza z perlinkovej bavlnenej tkaniny (tyl) impregnovaná bezvodou masťou, ktorá obsahuje:

- bielu vazelinu,
- diglycerolester mono- a dikarboxylových mastných kyselín,
- mikrokryštalický uhľovodíkový vosk.

Vlastnosti a mechanizmus účinku

Otvorená väzba tylovej vzoru umožňuje exsudátu prenikáť do vrstvy absorpčného krytia umiestneného v jeho vrchnej časti, čím zabraňuje macerácii. Masť udržuje okraje rany pružné, podporuje tvorbu granulačného tkaniva a epitelu a predchádza priľpeniu krytia na ranu. Výmena krytia môže byť bezbolestná bez podráždenia granulačného tkaniva a nového epitelu.

Určené použitie

Krytia Grassolind neutral sú sterilné, neliečivé jednorazové krytia na báze masti určené na liečbu rán a zachovanie pružnosti povrchov a okrajov rán, predovšetkým povrchových rán s tvorbou exsudátu (ako sú napr. rozsiahle odreniny alebo tržné rany, ako aj popáleniny alebo obareniny, v plastickej a estetickéj chirurgii, pri odstránení nechtov, obriezok atď.); na zakrytie materskej plochy pri transplantácii kože a na zafixovanie dermoepidermálneho štepu; ideálne tiež v dermatológii, ako aj u pacientov s citlivou kožou a citlivosťou na určité druhy liečby.

Vďaka neutrálnym vlastnostiam neliečivej masti je krytie Grassolind neutral obzvlášť vhodné na použitie v dermatológii, ako aj u pacientov s citlivou kožou a u pacientov, ktorí sú citliví na určité druhy liečby.

Krytia Grassolind neutral na báze masti sú určené na použitie ako primárne zakrytie rany a používajú sa v kombinácii so sekundárnym absorpčným krytím rany. Krytie Grassolind neutral je určené na ošetrovanie ľudskej pokožky profesionálnymi používateľmi.

Spôsob použitia

Odstraňte parafínové gázové krytie zo sterilného obalu tak, aby obidva obaly výrobku zostali na mieste. V prípade potreby možno krytie odstrániť sterilnými nožnicami tak, aby zodpovedalo veľkosti rany. Po odstránení jedného z obalov výrobku položte túto stranu krytia na ranu a odstráňte druhý obal. Odporúčame položiť sterilné, absorpčné krytie na parafínové gázové krytie, aby mohol byť exsudát z rany absorbovaný. Pokiaľ lekár nepredpíše inak, pri každej výmene krytia by sa malo aplikovať nové krytie Grassolind neutral. Doba použitia krytia závisí od stavu príslušnej rany a úrovne exsudátu.

Kontraindikácie

Použitie Grassolind neutral je kontraindikované u pacientov s alergiou na niektorú z jeho zložiek.

Likvidácia výrobku

Aby sa minimalizovalo riziko novej infekcie alebo znečistenia životného prostredia, likvidovateľné komponenty zdravotníckej pomôcky by sa mali likvidovať v súlade s platnými miestnymi zákonmi, nariadeniami, právnymi predpismi a normami na prevenciu infekcií.

Špeciálne bezpečnostné opatrenia

Pri absencii dostupných údajov, ktoré by podporovali použitie tohto krytia u citlivých pacientov, napríklad u dojčiat, detí, tehotných alebo dojčiacich žien, a pri absencii údajov, ktoré by takéto použitie vylučovali, sa má toto krytie používať v daných populáciách opatrne na základe odporúčania lekára.

Opätovné použitie zdravotníckej pomôcky určenej na jedno použitie je nebezpečné. Opakovaná úprava zdravotníckych pomôcok za účelom ich opakovaného použitia môže vážne poškodiť ich celistvosť a ich výkonnosť. Informácie sú k dispozícii na požiadanie.

Hlásenie incidentu

Pre pacienta/používateľa/tretiu stranu v Európskej únii a v krajinách s identickým regulačným režimom (Nariadenie 2017/745/EÚ o zdravotníckych pomôckach): ak počas používania tejto pomôcky alebo v dôsledku jej používania dôjde k vážnemu incidentu, informujte o tom výrobcu a/alebo autorizovaného zástupcu a kompetentný vnútroštátny orgán.

Dátum poslednej revízie textu: 2020-01-09

© — HARTMANN-RICO spol. s r.o. · 85101 Bratislava

struktúra užívania

is produktu

issolind neutral to nezawierający substancji czynnych, sterylny opatrunek z maścią przeznaczony do leczenia ran.

id

ia tiulowa bawełniana o splocie gazejskim nasączona bezwodną maścią, w skład której wchodzi: wazelina, mono- i diglicerol oraz dikarboxylových kyselin masłowych, mikrokrystaliczny węglowodór

Właściwości i sposób działania

Siatka tiulowa o dużych oczkach umożliwia przenikanie wysięku do umieszczanej powyżej warstwy opatrunku chłonnego, co pomaga uniknąć maceracji. Maść pozwala na utrzymanie elastycznych krawędzi rany, sprzyja procesom ziarninowania i wytwarzania nabłonka oraz zapobiega przyklejaniu się opatrunku do rany. Zmiana opatrunków przebiega bezboleśnie i bez podrażniania nowo wytworzonej ziarniny i młodego nabłonka.

Przeznaczenie

Grassolind neutral to jałowy, jednorazowego użytku opatrunek z maścią niezawierający substancji czynnych przeznaczony do leczenia ran oraz utrzymywania elastycznych krawędzi i powierzchni rany, w szczególności w przypadku powierzchniowych ran ściszających (takich jak rozległe otarcia lub rany szarpane, oparzenia, rany powstałe w wyniku operacji plastycznych i kosmetycznych, rany po usunięciu paznokci, po operacjach usunięcia stulejki itp.), do okrywania miejsc pobrania wycinków do przeszczepu skóry oraz opatrywania przeszczepów skóry niepełnej grubości; doskonale nadaje się również do stosowania w dermatologii oraz u pacjentów z wrażliwą skórą oraz nadwrażliwością na leki.

Dzięki zastosowaniu maści niezawierającej substancji czynnych opatrunku Grassolind neutral są szczególnie przydatne do zastosowań dermatologicznych, jak również do stosowania u pacjentów z wrażliwą skórą oraz nadwrażliwością na niektóre substancje lecznicze.

Opatrunek z maścią Grassolind neutral są przeznaczone do stosowania jako warstwa pierwszego kontaktu w opatrywaniu ran, w połączeniu z drugim opatrunkiem z warstwą chłonną. Opatrunek Grassolind neutral są przeznaczone do stosowania w ramach leczenia skóry ludzkiej prowadzonego przez specjalistów.

Spôsob stosowania

Wyjąć opatrunek z maścią z jałowego, opakowania jednostkowego, nie zdejmując żadnej z nakładek osłaniających. W razie potrzeby przyciąć opatrunek jałowymi nożyczkami w celu dopasowania go do wielkości rany. Po zdjęciu jednej z nakładek osłaniających przyłożyć opatrunek od tej strony do powierzchni rany i zdjąć drugą nakładkę osłaniającą. Zaleca się, aby na opatrunku z maścią umieścić jałowy opatrunek chłonny w celu odprowadzania wysięku z rany. Jeśli lekarz nie wyda innego zalecenia, opatrunek Grassolind neutral wymieniać przy każdej zmianie opatrunku. Czas użytkowania opatrunku zależy od stanu leczonej rany oraz ilości wysięku.

Przeciwwskazania

Opatrunek Grassolind neutral nie należy stosować przy nadwrażliwości na którykolwiek z jego składników.

Utylizacja produktu

Aby zminimalizować ryzyko potencjalnego zakażenia lub zanieczyszczenia środowiska, materiały jednorazowego użytku zawarte w wyrobie medycznym należy utylizować zgodnie z procedurami określonymi przez stosowne lokalne przepisy i regulacje oraz normy dotyczące zapobiegania zakażeniom.

Szczególne środki ostrożności

Nie są dostępne informacje wskazujące na korzyści ze stosowania opisywanego opatrunku u populacji wrażliwych, takich jak niemowlęta, dzieci, kobiety w ciąży lub kobiety karmiące, podobnie jak nie są dostępne dane o braku takich korzyści, dlatego w tych populacjach opisywany opatrunek należy stosować z zachowaniem ostrożności i zgodnie ze wskazówkami lekarza.

Ponowne użycie wyrobu medycznego przeznaczonego do jednorazowego użytku jest niebezpieczne. Przygotowywanie wyrobów do ponownego użycia może poważnie naruszyć ich integralność i wpłynąć na prawidłowość ich działania. Informacje dostępne na życzenie.

Zgłaszanie incydentów

Dotyczy pacjentów/użytkowników/osób trzecich w Unii Europejskiej lub w krajach o takim samym systemie regulacyjnym (Rozporządzenie 2017/745/UE w sprawie wyrobów medycznych): jeśli podczas lub wskutek użytkowania niniejszego wyrobu doszło do poważnego incydentu, należy zgłosić to producentowi i/lub jego autoryzowanemu przedstawicielowi oraz właściwym organom krajowym.

Data zatwierdzenia lub częściowej zmiany tekstu: 2020-01-09

PL — PAUL HARTMANN Polska Sp. z o.o. · 95-200 Pabianice

Használati útmutató

Termékleírás

A Grassolind neutral kötszerek hatóanyagmentes, steril, paraffinos gézkötszerek sebkezeléshez.

Összetétel

Leno (tüll) pamutgéz anyag vizmentes kenőccsel impregnálva, amelynek alkotórészei:

- Fehér vazelin
- Mono- és dikarboxil zsírsavak diglicerol-észtere
- Mikrokristályos szénhidrogén viasz

Tulajdonságai és hatásmechanizmusa

A tiül nyitott fonású felépítése lehetővé teszi, hogy a váladék a ráhelyezett elnyelő kötszerrétegbe kerüljön, ezzel elkerüli a seb macerálását. A kenőcs a seb széleit hajlékonyan tartja, elősegíti a granulációs szövet és epithelium kialakulását, és megakadályozza a kötés sebzhez tapadását. A kötés fájdalom nélkül cserélhető, a granulációs szövet és az új epithelium irritálása nélkül.